Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Paquete 7
Planilla 40

REPÚBLICA ARGENTINA

DIRECCION DE POLITICA GENERAL

Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto

GUERRA EUROPEA

Expediente ..... **Año** 1942.

SITUACION DE LOS SUBDITOS DE LOS PAISES EN GUERRA

QUE QUIEREN NATURALIZARSE EN NUESTRO PAIS.

SUSPENSION DEL OTORGAMIENTO DE LA CIUDADANIA POR

NATURALIZACION, HASTA LA TERMINACION DE LA GUERRA.

EXPEDIENTE Nº 445.

Jorman - 75510 For. 64

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

INDICE

FORM. 149

FOLIO	FECHA	N.º	PROCEDENCIA	OBJETO

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

"LA PRENSA" Sábado 10 de 1942.

Opina un Fiscal que no Debe Concederse Ciudadanía a los Súbditos de Países en Guerra

El fiscal de la Cámara Federal doctor Escobar, dictaminó en el pedido de carta de ciudadanía formulado por el ciudadano alemán Juan Brandt, de 31 años de edad, y pidió al tribunal que revoque la resolución del juez de primera instancia que hizo lugar a la solicitud del recurrente.

Señala el funcionario en su requisitoria que la concesión de la ciudadanía argentina al súbdito de un país en guerra, puede, sin duda, comprometer el orden público del país concedente, y aun más, acarrearle graves complicaciones de carácter internacional que es prudente y obligatorio evitar, máxime cuando la denegatoria del beneficio no vulnera en absoluto el menor derecho e interés del peticionante, quien puede continuar con calidad de extranjero en la República, y seguir amparado y protegido por las cláusulas de los artículos 14, 16, 18, 19 y 20 de la Constitución nacional.

Hace notar el doctor Escobar la edad del recurrente y el poco tiempo de permanencia en el país y destaca que la concesión de la ciudadanía argentina constituiría un medio capaz de modificar la situación existente entre los beligerantes, permitiendo que llegaran a los países en guerra nuevos elementos favorables, como brazos, capitales, informaciones, etcétera, o adversos, como espionaje, propaganda encubierta, etcétera.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

445

"LA NACION" SABADO 10 DE OCTUBRE DE 1942.

NO DEBE CONCEDERSE LA CIUDADANÍA A SÚBDITOS DE PAÍSES EN GUERRA

Ante la justicia federal solicitó carta de ciudadanía argentina D. Juan Brandt, la que le fué concedida, y llevado el asunto en apelación hasta la Cámara Federal, este tribunal requirió el dictamen del fiscal, Dr. Saúl Escobar, quien se ha expedido en el sentido de que se niegue el otorgamiento solicitado.

Expresa el fiscal que la ciudadanía no implica siempre el mismo conjunto de atributos, derechos y deberes, pues todo ello varía en virtud de múltiples circunstancias relativas a edad, aptitudes morales o físicas, incapacidades del mismo orden, etc., como ha dicho la Corte Suprema por vía de doctrina general en un fallo reciente.

Dice más adelante que es perfectamente lógico sostener que el señor Brandt no puede ampararse en la circunstancia de tener tres años de residencia en el país para pretender el título de ciudadano argentino, y tampoco puede pretender que su calidad de súbdito de una nación actualmente en guerra (Alemania), no puede afectar el orden público de nuestro país, al substraer a un ciudadano de nación beligerante a las obligaciones correspondientes.

La concesión de la ciudadanía argentina —agrega el Dr. Escobar— al súbdito de un país en guerra, puede sin duda comprometer el orden público del país concedente de esa ciudadanía, y aun más, puede acarrearle a ese país graves complicaciones de carácter internacional que es prudente y obligatorio evitar, máxime cuando la denegatoria de la ciudadanía argentina no vulnera en absoluto el menor derecho o interés del peticionante, quien puede continuar en calidad de extranjero en la República y seguir amparado y protegido por las cláusulas de los artículos 14, 16, 18, 19 y 20 de la Constitución.

La conversión de un súbdito de un país actualmente en guerra en ciudadano argentino, puede comprometer la posición de absoluta neutralidad observada por la República Argentina, desde que el nuevo ciudadano estaría en condiciones de trasladarse en ese carácter a cualquier parte del mundo, al amparo de las seguridades diplomáticas y consulares que el título de ciudadano argentino trae consigo. La concesión de la ciudadanía argentina constituiría un medio capaz de modificar la situación existente entre los beligerantes, permitiendo que llegaran a los países en guerra nuevos elementos favorables, brazos, capitales, informaciones, o adversos, como el espionaje y propaganda encubierta.

Luego de otras extensas consideraciones, el Dr. Escobar, como decimos, pide se revoque el auto que otorga la nacionalidad argentina al peticionante, expresando que semejante otorgamiento afecta, dentro de apreciable medida, el principio establecido en el artículo 27 de la Constitución, que prescribe al gobierno federal la obligación de afianzar sus relaciones de paz y de comercio con las potencias extranjeras, y no puede caber duda de que la conversión de aquí en adelante de súbditos beligerantes en ciudadanos argentinos, es susceptible de perturbar incesantemente para lo futuro esa paz que es obligatorio cultivar con todas las potencias extranjeras.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

445.

Servicio Informativo

REPUBLICA ARGENTINA
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES Y CULTO
DIRECCION DE INFORMACION AL EXTERIOR

Boletín Nº 59 Buenos Aires, setiembre 3 de 1943

EN LA ARGENTINA HA QUEDADO SUSPENDIDO EL OTORGAMIENTO DE LA CIUDADANIA, POR NATURALIZACION, HASTA LA TERMINACION DE LA GUERRA.-

Ha quedado suspendido, en la República Argentina, el otorgamiento de la ciudadanía por naturalización, mientras dure la guerra. Así lo ha dispuesto el Gobierno, por un reciente decreto. En uno de los fundamentos se expresa que las presentes circunstancias imponen la suspensión del otorgamiento de cartas de ciudadanía, medida gubernativa dirigida no sólo al fiel cumplimiento de compromisos internacionales, sino también al mejor resguardo de la neutralidad de la Nación en la actual contienda. En estos momentos en que el mundo sufre una profunda conmoción espiritual - dice el decreto - y en que se pretende imponer sistemas inspirados en principios opuestos a las más caras tradiciones argentinas, sería una grave inprevisión no asegurar el orden interno y la nacionalidad, defendiéndola de la incorporación de elementos llegados al país por motivos circunstanciales que autorizan serias dudas sobre la espontaneidad y lealtad de su adhesión.

En esta oportunidad más que en ninguna otra - dicen, también, los fundamentos del decreto - es indispensable apartar los peligros derivados de un régimen de naturalización cuya imprudencia han puesto de relieve los poderes públicos, promoviendo la anulación de cartas de ciudadanía concedidas a quienes ni acreditaron merecerla, ni justificaron después de obtenida el honor que ella comporta añadiendo que la privación de la ciudadanía no es, como con razón lo ha declarado la Corte Suprema de Justicia de la Nación, una sanción de índole criminal, porque más bien inviste el carácter civil, importando solamente la cesación de un beneficio concedido en miras al doble interés del Estado que lo acuerda y del particular que lo pide, siendo por tanto típicamente condicional.

Estas consideraciones y las medidas de previsión destinadas a hacer frente a los hechos indicados, no afectan en modo alguno, a la gran masa de población extranjera incorporada a la nacionalidad argentina y cuyo respetable y valioso aporte a la incesante tarea de labrar la mayor grandeza de la República, obliga al leal reconocimiento del pueblo y Gobierno de la Nación.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Por disposición expresa de este decreto, suspéndese el otorgamiento de la ciudadanía argentina por naturalización, mientras dure la existencia del actual conflicto armado internacional.

Las cartas de ciudadanía concedidas, serán canceladas toda vez que se compruebe que el naturalizado ha incurrido en cualquiera de los siguientes extremos: comisión de actos que importen ejercer la nacionalidad de origen o la doble nacionalidad; ejercicio de derechos políticos en país extranjero; aceptación de empleos, comisiones u honores otorgados por gobiernos extranjeros, sin autorización del Gobierno de la Nación Argentina; realización de actos que afecten la soberanía,integridad o defensa de la Nación Argentina o menosprecien sus símbolos; que registre antecedentes ideológicos o doctrinarios contrarios a las instituciones políticas de la República o a su forma de gobierno; quebrantamiento en cualquier forma. de la fidelidad jurada a la Nación Argentina o lesión a su crédito o al de su Gobierno, aunque sea en el exterior; omisión de la obligación de enrolarse en debido tiempo; falsedad,malicia u ocultación de antecedentes de importancia en la gestión de la carta de ciudadanía; residencia en el extranjero sin voluntad de regresar al territorio argentino, voluntad que se presume - juris tantum - si el naturalizado está ausente del territorio argentino durante dos años continuados: indignidad resultante de cualquiera de las situaciones contempladas en el Artículo 2º de la Ley 8871.

El artículo de la referencia, establece las causas para la exclusión de ciudadanos, del padrón electoral.

Manda, este decreto , además, que la acción para obtener la cancelación de la carta de ciudadanía, de acuerdo con alguna de las causales expresadas , sea iniciada por el procurador fiscal, de oficio o por denuncia fundada que se le presente, debiendo ese funcionario deducirla - con el ofrecimiento de todas las pruebas de que haya de valerse - ante el juez de sección o letrado de territorio a que corresponda el último domicilio denunciado por el naturalizado.

En el procedimiento, que será verbal y actuado, no habrá más que dos audiencias: la primera para oír al acusado, que en ese acto deberá ofrecer la prueba, y la segunda para que ella y la propuesta por el ministerio fiscal se produzcan con intervención de éste.

La primera audiencia tendrá lugar cinco días después de iniciada la acción; la segunda, cinco días después de realizada la primera. La sentencia será dictada dentro de los quince días de realizada la segunda audiencia. Contra ella procede el recurso de apelación que deberá deducirse, por acta, en el expediente en el momento de la notificación, debiendo la Cámara Federal entender en él y resolverlo, sin otro trámite, dentro de los cinco días de recibidas las actuaciones. En el procedimiento a que dé lugar la acción de cancela -

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

ción de una carta de ciudadanía, no se admitirá recusaciones, articulación de excepciones o cuestiones previas o de especial pronunciamiento, ni más recurso que el ya indicado de apelación. La sentencia de la Cámara causará ejecutoria y para dictarla el tribunal, como asimismo el juez de primera instancia apreciarán la prueba, de acuerdo al sistema del libre convencimiento, sin sujeción a regla alguna y expresando solamente su convicción sincera sobre la verdad de los hechos juzgados.

Cancelada la carta de ciudadanía, será comunicada la resolución, con transcripción de la misma, al Ministerio del Interior, al juez federal que tenga a su cargo el registro cívico, al jefe del distrito militar correspondiente y a la autoridad policial superior de la Nación, la provincia o el territorio federal.

Las autoridades policiales superiores de la Capital de la Nación, las provincias y los terrotorios federales, realizarán un atento examen de los antecedentes documentales de los ciudadanos naturalizados, y en el caso de comprobar la existencia de alguno de los hechos indicados en el artículo segundo del decreto que nos ocupa, los pondrán en conocimiento del procurador fiscal que corresponda a los efectos que establece el artículo 3º del decreto, o sea, las normas para la acción encaminada a obtener la cancelación de la carta de ciudadanía.

Puede apreciarse, por las disposiciones de este decreto, el criterio previsor y la importancia social de la medida del Gobierno argentino, que comentamos.

HG

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

ARGENTINE REPUBLIC

MINISTRY FOR FOREIGN AFFAIRS AND WORSHIP

DEPARTMENT OF INFORMATION FOR ABROAD

NEWS SERVICE

Bulletin nº 59

Buenos Aires,
September 3, 1943.

ARGENTINA WILL NOT GRANT CITIZENSHIP BY NATURALIZATION, UNTIL AFTER THE END OF THE WAR.

While the war lasts, Argentina has suspended the granting of citizenship by naturalization. This measure was established in a recent Government Decree. One of the preambles of the Decree expresses that present circumstances have made this step necessary, not only faithfully to carry out international obligations, but also as an additional measure to protect Argentine neutrality in the present conflict. The world is undergoing a profound spiritual disturbance -points out the Decree- a world wherein efforts are being made to impose systems inspired by principles contrary to our most cherished Argentine traditions. It would be a serious lack of foresight not to ensure the security of our internal order and nationality, defending it from elements which arrive in the country for circumstantial reasons, which engender serious misgivings on the spontaneity and loyalty of their motives.

On this occasion more than on any other -continues the Decree- it is necessary to prevent the dangers derived from a regime of naturalization, the imprudence of which has been pointed out by the public powers, furthering the annulment of citizenship papers given out to those who neither deserved them nor after having obtained them, have justified the honour which they embody. The Government adds that the deprivation of citizenship is not, as the Supreme Court has justly ruled, a criminal measure, but rather a civil one, representing only the cessation of a benefit conceded as regards the double interests of the State which grants it and the private person who solicits it, it being therefore typically conditional.

These considerations and the measures taken to face the facts, in no way affect the large number of foreign population incorporated in the body of Argentine nationality and whose respectable and valuable contribution

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

to the unceasing task of forging the greater prosperity of the Republic, calls for the loyal acknowledgment of the people and Government of the Nation.

By express disposition of this Decree, the granting of Argentine citizenship by naturalization is suspended for the duration of the present armed conflict.

Letters of citizenship conceded will be cancelled whenever it is established that the naturalized person has concurred in any of the following extremes: commitment of acts which signify the exercise of the nationality of origin or double nationality; exercise of political rights in a foreign country; acceptance of employment, commissions or honours granted by foreign governments without authorization from the Government of the Argentine Nation; commitment of acts which affect the sovereignty, integrity or defence of the Argentine Nation or slight its symbols; that the person in question has ideological or doctrinary antecedents contrary to the political institutions of the Republic or its form of Government; violation in any form of the fealty sworn to the Argentine Nation, or injury to its credit or to that of the Government, even though it be abroad; omission of the obligation of registering for military service at the proper time; falseness, malice or concealment of antecedents of importance in the procedure for obtaining the letter of citizenship; residence in a foreign country without the intention of returning to Argentine territory, an intention to be presumed -juris tantum- if the naturalized person is absent for two continuous years from the territory of the Republic; any indignity resulting from the situations foreseen in Article 2 of Law 8,871. This article establishes the reasons for which citizens can be excluded from the polling list.

The Decree lays down that the proceedings to obtain the cancellation of the letter of citizenship, in accordance with any of the above-mentioned causes, be opened by the fiscal attorney, on his own volition or on any well-founded denunciation which is made to him. This official should open the case, with all the evidence required, before the sectional judge or the corresponding authority in the National Territories, where the naturalized person was last domiciled.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

In the proceedings, which will be oral and recorded, there will be no more than two hearings: the first to hear the accused party, who on this occasion must offer all his evidence and the second so that the evidence of both parties may be produced in the presence of the fiscal attorney.

The first hearing will take place five days after the action has been opened; the second, five days after the first. Sentence will be given within fifteen days after the second hearing. The sentence may be appealed against only at the moment of notification and the appeal must be registered in the records. The Federal Court of Appeal must give its verdict, without any further proceeding, within five days. In the proceedings occasioned by the cancellation of the citizenship papers, no challenge, etc., will be admitted, nor any appeal other than the one stated. The verdict of the Court of Appeal will be executed, and to dictate it the Court, as also the judge in the first sitting, will appraise the evidence according to the system of free conviction, without subjection to any rule, and only expressing their sincere conviction on the truth of the facts.

Once the citizenship papers have been cancelled, this measure will be communicated to the Ministry of the Interior, to the federal judge in whose jurisdiction the civil register lies, the chief of the corresponding military district and the high police authorities of the Nation, Province or National Territory.

The high police authorities of the Capital of the Nation, the Provinces or National Territories, will closely examine the documentary antecedents of the naturalized citizens, and if any of the irregularities we have mentioned are observed, the Fiscal Attorney will be notified, so that he can take the necessary measures to obtain the cancellation of the citizenship papers.

The provisions of this Decree show the far-reaching outlook and social importance of this measure taken by the Argentine Government.

HG

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Service d'Information

République Argentine
Ministère des Affaires Etrangères et du Culte
Direction d'Information à l'Extérieur

Bulletin Nº 59

Buenos Aires, le 3 septembre 1943.

EN ARGENTINE, ON N'ACCORDERA PLUS DE LETTRES DE NATURALISATION AUX ÉTRANGERS JUSQU'À LA FIN DE LA GUERRE

Pour toute la durée de la guerre on n'accordera plus en République Argentine, de lettres de naturalisation aux étrangers. C'est ce que vient de décidér le Gouvernement par un décret récent. Dans les considérants on déclare que les circonstances présentes exigent l'adoption de cette mesure, non seulement afin d'accomplir fidèlement les engagements internationaux, mais aussi pour mieux sauvegarder la neutralité de la Nation au cours du conflit actuel. En ces moments où le monde subit une profonde commotion spirituelle -dit le décret- et où l'on prétend imposer des systèmes qui s'inspirent de principes opposés aux plus chères traditions argentines, il serait grave de ne pas assurer l'ordre interne et la nationalité, en la défendant de l'incorporation d'éléments arrivés dans le pays pour des motifs circonstanciels qui autorisent les doutes les plus sérieux sur la spontanéité et la loyauté de leur adhésion.

En cette occasion, plus qu'en aucune autre -dit-on également dans les considérants du décret- il est indispensable d'écarter les périls provenant d'un régime de naturalisation dont l'imprudence a été soulignée par les pouvoirs publics, par l'annulation des lettres de naturalisation concédées à des personnes qui, non seulement ne prouvèrent point les avoir méritées, mais qui ne justifièrent point, après les avoir obtenues, l'honneur qui leur avait été fait. On ajoute d'ailleurs que la privation de la nationalité argentine n'est pas, comme l'a déclaré avec raison la Cour Suprême de la Nation, une sanction d'ordre criminel, car elle revêt plutôt le caractère civil, par la cessation d'un avantage concédé en vue du double intérêt de l'Etat qui l'accorde et de la personne qui le demande, avantage qui est, par conséquent, typiquement conditionnel.

Ces considérations et les mesures de prévision destinées à faire gface aux faits indiqués, n'affectent nullement la grande masse de la population étrangère qui s'est incorporée à la nationalité argentine et dont le respectable et précieux apport à l'incessant travail pour la grandeur croissante de la République, est loyalement reconnu par le peuple et le Gouvernement de la Nation.

Par une disposition expresse de ce décret, la concession de lettres de naturalisation argentine a été suspendue pour toute la durée de l'actuel conflit international.

Les lettres de naturalisation accordées, seront annulées toutes les fois que l'on constatera que le naturalisé s'est rendu coupable des faits suivants: réali-

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

sation d'actes comportant l'exercice de la nationalité d'origine ou de la double nationalité; exercice de droits politiques dans un pays étranger; acceptation d'emplois, de commissions ou d'honneurs accordés par des gouvernements étrangers sans l'autorisation du Gouvernement de la Nation Argentine; réalisation d'actes affectant la souveraineté, l'intégrité ou la défense de la Nation Argentine ou dépréciant ses symboles; qu'il ait des antécédents idéologiques ou doctrinaires contraires aux institutions politiques de la République ou à son gouvernement; rupture de quelque façon que ce soit du serment de fidélité à la Nation Argentine ou atteinte à son crédit ou à celui de son gouvernement, même à l'étranger; omission de l'obligation de s'enroler en temps utile; fausseté, malice ou dissimulation d'antécédents importants lors des demarches réalisées en vue d'obtenir les lettres de naturalisation; résidence à l'étranger sans volonté de retourner sur le territoire argentin, volonté présumée -juris tantum- si le naturalisé se trouve absent du territoire argentin pendant deux années consécutives; indignité résultant d'une des situations envisagées dans l'article 2ème. de la loi 8.871.

L'article en question établit les causes pour l'exclusion des citoyens des listes électorales.

Ce décret déclare ensuite qùe l'annulation des lettres de naturalisation, d'accord avec une des causes exprimée ci dessus, sera demandée par le procureur fiscal, d'office ou sur dénonciation fondée, ce fonctionnaire devant le faire -en offrant toutes les preuves nécessaires- par devant le juge du tribunal de section ou le juge de paix du territoire dans lequel se trouwait le dernier domicile déclaré par le naturalisé.

Dans la procédure, qui sera orale et écrite, il n'y aura que deux audiences: la première pour écouter l'accusé, qui devra alors offrir la preuve, et la seconde pour que cette dernière et celle fournie par le ministère public soient soumises, avec son intervention à la justice.

La première audience aura lieu cinq jours après que la demande d'annulation aura été faite; la seconde, cinq jours après la première. La sentence sera rendue dans les quinze jours suivants. On pourra y faire appel, par écrit, sur le dossier au moment où l'on en est notifié, la Chambre Fédérale devant étudier l'affaire et la résoudre, sans autre formalité, dans les cinq jours qui suivront la réception du dossier. Dans la procédure réalisée au cours de l'annulation d'une lettre de naturalisation, on n'admettra ni les récusations, ni l'articulation d'exception ou de questions préalables ou de sentence spéciale, ni d'autre recours que celui de l'appel, déjà indiqué. La sentençe de la Chambre sera exécutoire et pour la rendre, le tribunal, tout comme le juge de première instance, appréciera la preuve, d'accord au système de libre conviction, sans se soumettre à une règle quelçonque et en exprimant seulement sa conviction sincère sur la vérité des faits jugés.

Une fois que la lettre de naturalisation sera annulée, la résolution sera com

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

muniquée, en la transcrivant, au Ministère de l'Intérieur, au juge fédéral chargé des listes électorales, au chef du distrit militaire correspondant et à l'autorité policière supérieure de la Nation, la province ou le territoire fédéral.

Les autorités policières supérieures de la Capitale de la Nation, les provinces et les territoires fédéraux, réaliseront un examen attentif des antécédents documentaires des citoyens naturalisés, et au cas où l'on constaterait l'existence d'un quelconque des faits indiqués dans l'article 2ème. du décret en question, ils les porteront à la connaissance du procureur fiscal correspondant afin de mettre à exécution l'article 3ème. du décret, c'est à dire, afin de mettre en marche l'action tendant à l'annulation de la lettre de naturalisation.

On peut apprécier, par les dispositions de ce décret, l'esprit de prévision et l'importance sociale de la mesure du Gouvernement argentin que nous commentons.

THG

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

REPUBLICA ARGENTINA

MINISTERIO DAS RELAÇÕES EXTERIORES E CULTO

Direcção de Informações para o Exterior

Serviço Informativo

-------oooooooooooo--------

Boletim No.59

Buenos Aires, Setembro 3 de 1943.

FOI SUSPENSA NA ARGENTINA A CONCESSÃO DA CARTA DE NATURALIZAÇÃO ATÉ À TERMINAÇÃO DA GUERRA

Foi suspensa na República Argentina o outorgamento da carta de naturalização, emquanto durar a guerra. Assim o dispôs o Governo por meio dum recente Decreto. Num dos seus capítulos expressa-se que as circunstancias actuais impõem a suspensão da concessão das cartas de naturalização, medida governativa dirigida não só ao fiel cumprimento de compromissos internacionais, como tambem para resguardo mais eficiente da neutralidade da Nação na actual contenda. Neste momento em que o mundo sofre uma profunda comoção espiritual - diz o Decreto - e em que se pretende impôr sistemas inspirados em principios opostos às mais caras tradições argentinas, seria uma grave imprevisão não assegurar a ordem interna e a nacionalidade, defendendo-a da incorporação de elementos que chegam ao país por motivos circunstanciais, que permitem serias duvidas sobre a espontaneidade e lealdade da sua adesão.

Nesta oportunidade, mais do que em nenhuma outra - dizem, tambem, os capitulos do Decreto - é indispensavel afastar os perigos derivados dum regime de naturalização cuja imprudencia salientaram os poderes publicos, promovendo a anulação de cartas de naturalização concedidas a quem nem demonstrou merecê-la, nem justificaram, depois de obtida, a honra que ela implica, acrescentando que a privação da naturalização não é, como com razão o declarou a Suprema Corte de Justiça da Nação, uma sanção de índole criminal, por mais que investe bem o caracter civil, importando somente a cessação dum beneficio concedido com o fim do duplo interesse, do Estado que o outorga e a pessoa que o solicita, sendo por tanto tipicamente condicional.

Estas considerações e as medidas de previsão destinadas a afrontar os casos indicados, não afectam de modo algum a grande massa da população estrangeira encorporada à nacionalidade argentina e cuja respeitavel e valiosa contribuição para a incessante tarefa de lavrar a grandeza da República, obriga ao leal reconhecimento do povo e do Governo da Nação.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Por disposição expressa do Governo,suspende-se o outorgamento da naturalização argentina,emquanto durar o actual conflito belico internacional.

As cartas de naturalização concedidas serão canceladas quando se comprove que o cidadão naturalizado incorreu em qualquer dos seguintes casos: comissão de actos que importem exercer a nacionalidade de origem ou a dupla nacionalidade; exercicio de direitos políticos em países estrangeiros; aceitar empregos,comissões ou honras outorgadas por governos estrangeiros sem a previa autorização do Governo da Nação Argentina; realização de actos que afectem a soberania,a integridade ou a defeza da Nação Argentina ou menosprezem os seus simbolos; registando antecedentes ideológicos ou doutrinarios contrarios às instituições políticas da República ou à sua forma de governo; quebrantamento em qualquer forma da fidelidade jurada à Nação Argentina ou lesão ao seu credito ou ao do seu Governo,ainda que seja em país estrangeiro; omissão da obrigação de se alistar no seu devido tempo;falsidade,malicia ou ocultamento de antecedentes de importancia para a solicitação da carta de naturalização; residencia no estrangeiro sem vontade de regressar ao territorio argentino,vontade que se presume - juris tantum - se o naturalizado está ausente do territorio argentino durante dois anos seguidos: indignidade resultante de qualquer das situações contempladas no Artigo 2º da Lei 8.871.

O Artigo de referencia estabelece as causas para a exclusão de cidadãos do padrão eleitoral.

Ordena este Decreto,alem disso,que a acção para obter a cancelação da carta da cidadania,de acordo com alguma das causas expressadas,seja iniciada pelo Delegado do Ministerio Publico,de oficio ou por denuncia fundada que se lhe apresente,tendo esse funcionario de a deduzir - com o oferecimento de todas as provas de que tenha de se valer - ante o juiz da respectiva secção ou jurisconsulto do territorio a que corresponda o ultimo domicilio dado pelo naturalizado.

No procedimento,que será verbal e escrito,não haverá mais que duas audiencias; a primeira para ouvir o acusado,que nesse acto deverá apresentar a prova,e a segunda para que ela e a proposta pelo Ministerio Público tenha lugar com a intervenção deste.

A primeira audiencia terá lugar cinco dias depois de iniciada a acção; a segunda,cinco dias depois de realizada a primeira. A sentença será dada dentro dos quinze dias de ter sido realizada a segunda audiencia.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Contra a dita sentença procede recurso de apelação que deverá ser reduzido a acta no processo no momento da notificação, devendo a Camara Federal ter interferencia no mesmo para o resolver sem outro tramite dentro dos cinco dias de serem recebidas as actuações. No procedimento a que dê lugar a acção da cancelação duma carta de naturalização, não se admitem recusações, articulações de excepções ou questões previas ou de especial pronunciamento, nem mais recurso que o já indicado de apelação. A sentença da Camara causará executoria e para a ordenar, tanto o tribunal, como o juiz de primeira instancia apreciarão a prova de acordo com o sistema do livre convencimento, sem estar sujeito a regra alguma e expressando somente a convicção sincera sobre a verdade dos factos julgados.

Cancelada a carta de naturalização, será comunicada a resolução, com a transcrição da mesma, ao Ministerio do Interior, ao juiz federal que tenha a seu cargo o registo civico, ao chefe do distrito militar correspondente e à autoridade superior policial da Nação, da provincia ou territorio federal.

As autoridades superiores policiais da Capital da Nação, das provincias e dos territorios federais, realizarão um minucioso exame dos antecedentes documentais dos cidadãos naturalizados, e no caso de comprovarem a existencia de algum dos casos indicados no Artigo 2º do Decreto a que nos referimos, pô-los-ão em conhecimento do procurador fiscal respectivo para os efeitos que estabelece o Artigo 3º do Decreto, ou seja, as normas para a acção encaminhada a obter a cancelação da carta de naturalização.

Pode-se apreciar pelas disposições deste Decreto, o criterio previsor e a importancia social da medida do Governo Argentino, que comentamos.

HG

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

INDICE

FORM. 149

FOLIO	FECHA	N.º	PROCEDENCIA	OBJETO